

<p style="text-align: center;"><b>Made In America</b> by Toby Keith</p>	<p style="text-align: center;"><b>Fabrication Américaine</b> par Toby Keith</p>
<p>My old man's that old man, Spent his life livin' off the land, Dirty hands, and a clean soul. It breaks his heart seein' foreign cars, Filled with fuel that isn't ours And wearin' cotton we didn't grow</p>	<p>Mon vieil homme est ce vieil homme, Qui a consacré sa vie à vivre de la terre, Les mains sales, et une âme pure. Ça lui brise le cœur de voir des voitures étrangères, Remplies de carburant qui n'est pas le nôtre et de porter du coton que nous n'avons pas fait pousser</p>
<p>He's got the red, white, and blue flyin' high on the farm Semper Fi tattooed on his left arm Spend a little more in the store for a tag in the back that says 'USA' He won't buy nothin' that he can't fix, With WD40 and a Craftsman wrench He ain't prejudiced, he's just made in America</p>	<p>Il porte, flottant haut sur la ferme, les couleurs du drapeau rouge, blanc et bleu "Toujours Fidèle" (devise des Marines) est tatoué sur son bras gauche Il dépense un peu plus dans le magasin pour un produit avec l'inscription «USA» Il n'achète rien qu'il ne peut réparer, Avec du WD40 (produit dégrissant) et une clé Craftsman (marque américaine) Il ne se laisse pas influencer, il est juste "fabrication Américaine"</p>
<p>He loves his wife and she's that wife That decorates on the Fourth of July But says 'Every day's Independence Day' She's golden rule, teaches school, Some folks say it isn't cool But she says the Pledge of Allegiance anyway.</p>	<p>Il aime sa femme et elle est cette femme Qui décore pour le 4 Juillet Mais dit «Chaque jour est l'anniversaire de l'indépendance" Elle suit la règle d'or, elle enseigne à l'école, Quelques personnes disent que ce n'est pas cool Mais elle dit le serment d'allégeance quand même.</p>
<p>He's got the red, white, and blue flyin' high on the farm Semper Fi tattooed on his left arm Spend a little more in the store for a tag in the back that says 'USA' He won't buy nothin' that he can't fix, With WD40 and a Craftsman wrench He ain't prejudiced, he's just made in America</p>	<p>Il porte, flottant haut sur la ferme, les couleurs du drapeau rouge, blanc et bleu "Toujours Fidèle" est tatoué sur son bras gauche Il dépense un peu plus dans le magasin pour un produit avec l'inscription «USA» Il n'achète rien qu'il ne peut réparer, Avec du WD40 et une clé Craftsman Il ne se laisse pas influencer, il est juste "fabrication Américaine"</p>
<p>Born in the Heartland, raised up a family Of King James and Uncle Sam</p>	<p>Né dans le Heartland, il a élevé une famille avec la King James (c'est une version de la bible éditée par the King James (anglais) qui est devenue la bible la plus lue d'Amérique)</p>

<p>He's got the red, white, and blue flyin' high  on the farm  Semper Fi tattooed on his left arm  Spend a little more in the store for a tag in  the back that says 'USA'  He won't buy nothin' that he can't fix,  With WD40 and a Craftsman wrench  He ain't prejudiced, he's just made in  America  Made in America  Made in America</p> <p>My old man's that old man,  He's made in America</p>	<p>et des valeurs de l'oncle Sam (expression  symbolisant l'Amérique)</p> <p>Il porte, flottant haut sur la ferme, les  couleurs du drapeau rouge, blanc et bleu  "Toujours Fidèle" est tatoué sur son bras  gauche  Il dépense un peu plus dans le magasin pour  un produit avec l'inscription «USA»  Il n'achète rien qu'il ne peut réparer,  Avec du WD40 et une clé Craftsman  Il ne se laisse pas influencer, il est juste  "fabrication Américaine"  Fabrication Américaine  Fabrication Américaine</p> <p>Mon vieil homme est ce vieil homme,  Fabrication Américaine</p>
--	--

